

32
Distor Library Lafayette Place

THE NEW YORK
PUBLIC LIBRARY
ASTOR, LENOX AND
TILDEN FOUNDATIONS

VIENYBE LIETUVNIKŲ

Literatūros, mokslo ir politikos sanvaitinis laikraštis.

Nr. 13.

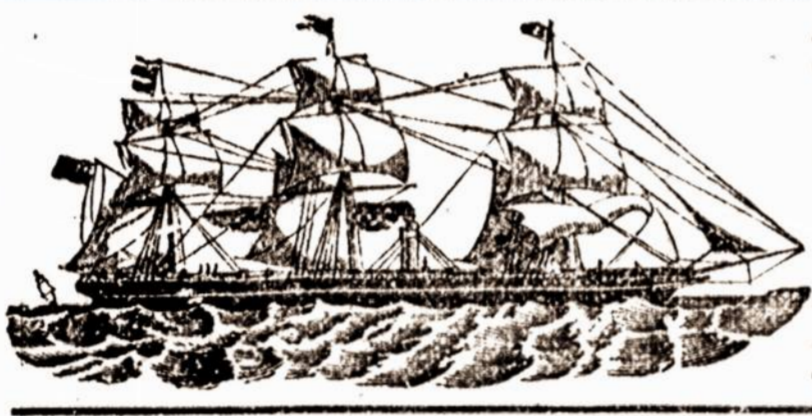
Plymouth, Pa., d. 29 Kovo (March) 1905 m.
ENTERED AS SECOND CLASS MATTER AT THE POST OFFICE AT PLYMOUTH, PA.,

Metas XX.

JONAS VASCZILA IR CO.

Pasiuva puikiai drabužius ant visokių madų vyrams, lygiai ir moterims siutus. Prieg tam mes dirbame šiltes drabužius dėl mainierių: „džeketus“, marškinius ir t.t. Reikale meldžiame tautiečių atsilankyti ir persitikrint iš mūsų darbo gerumo.

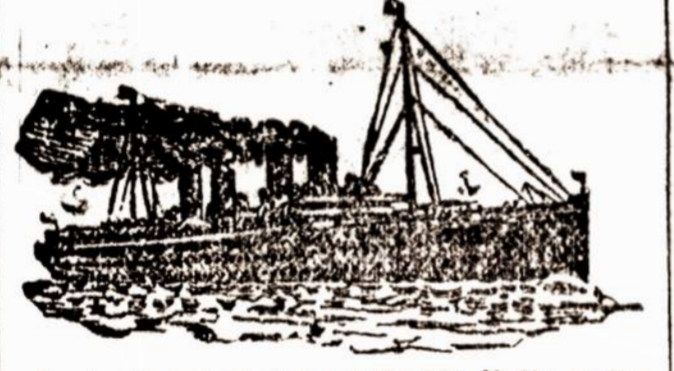
JONAS VASCZILA IR CO.
133 N. WHITE ST.
Shenandoah, Pa.



Neikite pas svetimą, bet pa
V. G. Sava
„Saloon“ 13 S. Penn. Ave.
WILKES-BARRE, PA.
Puiki degtinė ir alus! kviečiam lietuvius.
Čia rasit pigiausias laivakortes ir pigiai nusisų pinigų į visas svieto dalis.

Daugiau kaip 30 metus ismėgintas!
Dr. RICHTERO
wisam swietui zinomas
“ANKER” (Inkarinis)
PAIN EXPELLER.
yra geriausias gyduole nuo
Rheumatizmo,
Neuralgijos, Sausgelos,
Strenu Skaudejimo ir tt.
ir wisokiu Rheumatiszku
skaudejimu.
uz 25c. ir 50c. pas wisus
aptiekorius arba pas
F. A. Richter & Co.,
215 Pearl Street,
New York.

Telephonas 88.
P. V. OBIECUNAS and CO.
Cor. 12-th and Carson st.
S. S. PITTSBURG, PA.



Lietuviškas kriaučius Pr. Faltinaitis.
Turiu visokių materijų, kokių tik kas nori, gali pasirinkti. Padarau siutus pagal naujausių madą, puikiai tinkamus, dručiai ir už prienamą prekę. Teipgi senus siutus pertaisau ir duodu gvaranciją, jogei darbas kiekvienam patiks.
310 E Marek st. Wilkes-Barre, Pa.

ADRESAI

CENTRALISKŲ VIRŠINIKŲ „TĖVYNĖS MYLĖTOJŲ“ DRAUGYSTĖS.

Prėzidentas — M. Paltanavičė,
52 B. st., So. Boston, Mass.
Sekretorius—A. Ramanauckas,
Bx 74 Glen Ellyn, Ill.
Kasierius — J. Naujokas,
10 E. 3 st. New York City, N. Y.
Knygius — J. Simanavičia
331 Barnes st. Plymouth, Pa.
Literatiškas komitetas.
F. Matulaitis, 1106 Argyte Ave,
Baltimore, Md.
V. Szlekys, 119 E Centre st.
Shenandoah, Pa.

Parduodu laivakorte ant visokių linijų irsiunčiu pinigų į visas dalis svieto. Dviejausias (pavedimus rėsztu) atlikimui reikalų su Maeko iljos valdzia. Izmainau visokius pinigus ant amerikonszky ir t. t. Darau apsegerėjimus nuo ugnies (Fire Insurance) ant visokių daiktų, teigu kuri atkeliavusį užlaikytų kaslegarnėje, tegu szauktasi prie manęs, o aš jį lezliuosuosiu.
Lietuviai kreipkitės pas savo tautietį, o bukite užganėdinti.

J. B DAINIS,
58 Public Square, Wilkes-Barre, Pa.
Pirmas lietuviškas-lenkiskas hotelis vidurj miesto (priešais su la). Kas ateis su kokiais reikalais į miestą, ar tai rodos gavimo arba su skundais į sudą, nepamirkište lietuviszko
HOTELIO DAINIAUS.
Laikau visokius gėrymus ir užkandzius kadien.
Teiposgi ant viršaus yra SALE dėl susirinkimų.

HOTELIS Jurgio Rekaus,
318 Cor. Market & Sherman Str. WILKES-BARRE, PA.
Geriause uzeiga dėl lietuvj isz viso miesto. Pri laikau visokius gėrymus, kalpo tai: Alų, Artelka Likiera, Vyną ir visokius Cigarus pirmos klisao

**IN GARBINGA PUBLIKA :
LENKUS, LIETUVIUS IR SLAVOKUS.**

Nuo pėreito meto uzdetas pabirkas apsiavimų, po vardu
Plymouth Boot & Shoe Manufacturing Co.
uztvirintas Pennsilvanijos tiesom, kapitolo \$10,000, akcija po \$100. Neziurint iš kilančio užsiėmimo, bus parduodames akcijos po \$100 iki 1 Balandzio. Po tam bus žymiai pakeltos akcijos. Yra gera proga savo pinigus į kilantį ir gerai apmokautį interesą po 10 ant šimto į lėti.
Su tuom pasitarnausite dėl pakėimo vardo ateivių.

TELEPHONAS SENAS 18-2. NAUJAS 7006.

DAKTARĖ
Johanna Zelvienė,
Vienintėle lietuviška daktarė gydo visokias ligas. Ofisas ir gyvenimas ant kampo Centre Ave. ir Church st.
PLYMOUTH, PA.
Priima į savo namus ant tamtikro aiko gimdyves (moteris palage) ir suteikia joms pagelbą ir gerą prieziurą. Nesveikus dantis ištraukia kogeriausia.

KOMITETAS: {
Walentj Piszczek,
Jan Strojny,
Grzegorz Swiatkowski,
Kazimierz Szymczyk,
Adomas Adzgauckas,
August Wiszniewski.

Skaityk su atyda!



Pirmas Lietuviškas **BRACAS** Su-
vienytose Valstijose Siaurinė-
Amerikos, kuriame išdirba geriaus
se **ALY PORTERĮ** ir **ELIŲ**.

Nes yra daromas iš grynų javų
ir geriausiu apfinių, norint ir ge-
riant truputį užsilinksminti bet gal-
vos neskauda, nes jame nėra
jokių primaiszytų kvarbų nė
troškų.

Todėlgi perkantieji ir par-
davėjai (karčiamininkai) visa-
dos reikalaukite Lietuviško
alaus viena, jog yra geriausias

alus, antra taip darydami sušelpsite savo Vientaučius lietuvius.

Polish-Lithuanian Brewing Co.
DANVILLE, PENN'A.

W. SŁOMINSKA,

679 Milwaukee Avenue, CHICAGO, ILL.

*Mano Dirbtuve tapo
Apdovano'ta*



DWIEMS MEDALIAIS
ant Kosciuskos Paro-
dos už rupestingą, tei-
singą ir artistizkų iš-
dirbimą.



**KARUNŲ, SZARPU,
KUKARDŲ, ROZETŲ,
BERLŲ, MARSZAL-
KINIŲ LAZDŲ ir tt.**

Turime ir apreiškinti guo-
dymais Kumpams r guolotin.
Daugybinis, kad asz dirbu wi-
sokas, geriausis paminėtas daig-
tas Pigiarausci, Teisingausci
ir 21-iausci, nes per 30 metų
as dirbau isdirbam as ig'iau
geriausis paminėti ir dėl to galu
wiskam dirbt pziau ir geriau ne-
mėk.

Su guodone
W. SŁOMINSKA, 679 MILWAUKEE AV., CHICAGO, ILL.

**HOTELIS
K. Strzeleckio.**

276 E. Main str. Plymouth, Pa

Užlaiko visokis degtinės, vyno,
skanias saldainis, puikiai kvepiančių
Cigarų, ir visokas sutiekia draugišką
rodą. Dėlgeri nori linksmi laiką pra-
leisti ir gerst skambinant ant forte-
piano puikiis melodijas, tai tik užei-
kit pas **K. Strzelecki.**

A. Maslauckas ir Sunus,



LIETUVISZKI GRABORIAI.
Karietos ant veseilių, laidotuvių
ir krikštynų. Vežimai perkrausty-
mui ir t. t.

415 W. Main Street,
PLYMOUTH, PA.
Naujas Teleponas 7031.

**Mėsinyčia
Marcin Šarejki,**



Užlaiko kasdien šviežią mėsą, kiau-
liena, veršieną, jautieną, avinčieną,
kumpiai švieži rukyti, dešrų visokių
galima gauti dideliu pasirinkime.

teiposgi užlaikau mil-
tų, cukriaus, kavos,
arbatos, zuvų, silkų,
surio ir visko kas tikt

yra reikalinga žmogui dėl maisto ir
už p gesnę prekę nei kaip pas kitus
visi pas **M. Šarejki,**

220 E. Main Street,
PLYMOUTH, PA.

LIETUVISKAS KRIAUCIUS

Kaž. Milišauskas

285 E. Market st. Wilkes-Barre, Pa.

Padaro steliuotus siutus pagal
naujausią madą, puikiai tinkamus,
dručiai ir už prieinamą prekę. Senus
siutus pertaiso ir iššystija. Darbas
visados atsakantis kiekvienam patiks.



Anyone sending a sketch and description may
quickly ascertain our opinion free whether an
invention is probably patentable. Communica-
tions strictly confidential. Handbook on Patents
sent free. Oldest agency for securing patents.
Patents taken through Munn & Co. receive
special notice, without charge, in the

Scientific American.

A handsomely illustrated weekly. Largest cir-
culation of any scientific journal. Terms, \$3 a
year; four months, \$1. Sold by all newsdealers.
MUNN & Co. 361 Broadway, New York
Branch Office, 625 F St., Washington, D. C.

Dovanai! Dovanai!

Nauja gyduolių knyga dėl vyrų
moterių ir vaikų, aprašanti visas in-
formacijas, bus pasiusta Jums jeigu
us prisiusite mums savo adresu.

Venibe P. O. Box 268
Madison Sq. New York.

Lietuviu užeiga.

Geriause užeiga dėl lietuvių isz
visos apielinkės. Prilaikau visokius
gėrymus, kaip tai: Alų, Arielką, Li-
kiera, Vyną ir visokius Cigarus pir-
mos klesos.

Mėsinyčia

Užlaiko kasdien šviežių mėsą,
kiaulieną, veršieną, jautieną, avin-
čieną, kumpiai švieži rukyti, dešrų
visokių galima gauti dideliu pasi-
rinkime

visi pas **A. Adžgauckas**

204 E. Main Str,
PLYMOUTH, PA.

**Lietuviškas agentas
Knygų ir laikraščių**

Maldaknygių, svietiszku ir soc.
Priraszo prie.

„Home Life Insurance Co“.
Gali gauti razanezių szkaplierių ab-
rozų ir t.t., lietuviszkoj kalboi ir ki-
tose... **K. Rutkų,** 236 N. West st.
Shenandoah Pa.

J. Stravinekas,

549 Main str. Edwardsville, Pa.

Laikau puikioje vietoje Saluną,
užlaikau puikiausius gėrymus, alų
arielką, vyną ir skaniausius cigarus
Nepamirškite atsilankyti pas savo
tautietį.

SKAITYKITE

KA DR. LEONARD LANDES SAKO:

Aš turiu didžiausią praktiką tarp lietuvių Suvienytose Vals-
tijose ir Kanadoje.

Per 20 metų aš pasišvenčiau gydymui vyriskų ligų specija-
liškai.

Aš gydau vyrus ir moter's, ir jei apsiimu, tad ir išgydau.

Jei Jusų liga yra neišgydoma, tada aš Jums atvirai tą pasa-
kysiu, bet jei Jusų liga yra išgydoma, tada aš išgydysiu. Kiek-
viename reikale atsišaukite į mane, arba rašykite pas mane.

Puslės ir inkstų ligas, kraujo ir išbėrimo ligas, blogą atmintį,
prazudytą vyrišką drutumą iš prazasties onanijos, as pasekmingai
išgydau. Mano gydymas nesulaikys Jus nuo darbo ir atsilieka be
skausmų.

Aš per metus tukstančius išgydau.

Aš darau šimtus operacijų kas mėnesį.

Aš galiu Jums namiej būnant išgydyti, jei negalite atsilan-
kyti.

Atsiminkite reikalo atsišaukti arba rašyti pas:

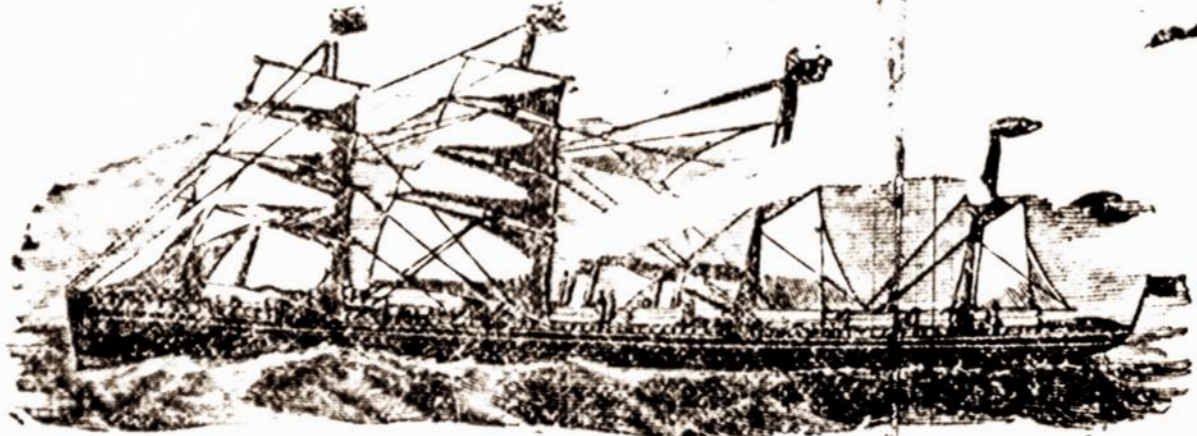
**DR. L. LANDES, 140 EAST 22 STREET
NEW YORK CITY.**

PIRMUTINE SUVIENYTOSE VALSTIJOSE
LIETUVIŠKA-LENKIŠKA MIDAUS DIRBTUVE.

Išdirba SEKANČIUS MIDUS:
Midus Lietuviškas, Midus Bernadinų, Midus Sakalų.
Lietuviški ir lenkiški saliuminkai
visa los turėkite ant baro mūsų tautišką gerimą — bičių medaus.

Honey Nectar Mfg. Z. S. Leymel & Co.
WILKES-BARRE, PA.

Max Kobre
Litewski i Polski **BANK**
40 Canal Str.,—142 Division Str., New York
Filija 81 Grand st. Brooklyn, N. Y.



Prieteliai! duodu jums žinią, kad mes parduolam Sifkortes ant visų greičiausių laivų už pigiausią prekę. Esu užtvirtintu agentu ant linijų, North German Lloyd Bremeno; Hamburg Amerikan Line Hamburgo; Red Star Line, Antverpo ir Netherlands Lines Roterdamo. Siunčiamė pinigų, kurių jūsų prieteliai gauna į 15 dienų. Musų kantoroje galite susišnekėti lietuviskai ir lenkiškai. Ateikite ir persiliudikite, kad mes per 52 metus su kožu apsiėjome teisingai. Teipogi pardūdame tikietus ant visų geležinkelio Amerikoje ir Europoje.

Duodam žinoti kad mes priimam pinigus į depositą bankos ir mokam po 3% procentus ant metų. Procentą tik tą mokam nuo 50 dolerių ir višius, ale kad buva padėti ne mažiau kaip 6 mėnesius. Padėti ir išimti gali kožną dieną nuo 9 ryto iki 2 po pietų, ir nuo 4 iki 8 val. vakare.

Kaip išsigvdi?

Skandėjimą
po krutine
Gumbą,
szirdies
plakimą ir
pagerint
norą valgio,
tai reikia vartot
„GUMBO KURA“

Kazuno
„GUMBO KURA“
yra išbandyta
liekarsta nuo
minėtų ligų ir



tukstančiai
žmonių yra iš-
sigydę minėta
liekarsta. Jei-
gu nesveikuoji
minėtoms li-
goms, tai pri-
siusk „Money
Order“ ant
\$1.25,
o bus prisiusta
per pačią.
Kazuno Trajanka
beveik jau visi
Lietuviai žino
kaštuoja 25 ir
50 centų.

Adrisavok:

L. M. KAZUNAS, aptiekorius.
107 S. Main str. SHENANDOAH, PA.

Vvrai ir moteres, raszykite DR. LARGE del rodos.



**CHRONIŠKAS VYRU IR MOTE-
TERIU LIGAS GYDAU IR
GVARANTUOJU.**

Veliju, idant koznas vyras ir moterlezkė, varginami visokių lim-
panczių ligų, ir besirgdami visai nustoję vilties iszgyti, klausy D.
Large rodos. Gvarantuojū iszgydymą ir jog neatsinaujis mano me-
toda gydytos (2) ar 60 dienų sekanczios:

Jaunystės klaidos, prarastas vyrizskumas, kraujo užnuodijimas.

Szlapsapnis Impotencija. Melancholija. Spazmai, paralizus. Hemoroidai. Striktros.
Elitas S. f. l. l. Varikocela Gonorchoea Lytiszka liga Bubonai Užkietėjimas
Szirdies drebėjimas Kaulų gėlimas li gislių Dantų gėlimas Pritemusios akys
Plaukų stipkimas Sexualizskas silpnumas Kooslis Džiova Uždusimas
Rankų drebėjimas Abelnas apsilpimas

KATARAS nosies, gerklės, plauczių, vidurių, kepenų, žarnų, inkstų, puslės ir kvepa-
vimo kanalų Gydau greit vis- kius szazsus, szkropulą, plėtmus, vande-
niną pukliną, kaltuną, eozemą, reumatizmą, nutukimą, neuralgiją, galvos skaudėjimus.

Ligas iszczios, neregularizskumus, kraujo pludimą, baltus piegus, nevaisin-
gumą, palago ligas.

Paminkit, jog gyvenimas ir smagumas prigylti nuo gretto iszglytmo ir iszmetimo nuo-
dų isz kuno. Ilga praktika ligonbucziuose ir Europoje ir su savo NAUJA METODA ga-
litu visas ligas iszgydit kuovoiklausiat, be skausmo ir peilio. Roda biure per laiszkus
DOVANAI. Raszydamas įdėk už 2c. markę ir paralnėk gazetos vardą.

Nereikia gėdytis, tik gydytis, nes uzlezdamas tokias ligas kuoblogiausias pasekmes
turėsi. Visa korespondenciją uzlaikome po sekretu.

Paraszykit vardą, pavardę ir adresą aiszkal, kad mūsų laiszkas daelitų
VISAS GROMATAS PARASZYKIT LIETUVIŠKOJ ARBA LENKISZKOJ KALBOJ.

Dr. Large Medical Institute,
543 N. 7-th street, Philadelphia, Pa.

Sloveniszka--Lenkiszka Banka.

Parduoda Laivakortes
sz Amerikos į Europą
ant geriausių Laivų,
Hamburg, Rotterdam
Bremen, Antverp Havre
Liverpool, Neapol ir tt.

Parduoda tikietus vi-
sais gelžkeliais į visu
miestus visam sviete.

Siunčia pinigus į vi-
sas svieto dalis greitai ir
už pigiausią prekę. Per-
ka, parduoda ir išmaino
visokius pinigus paga,
dienos kursą.

Atlieka visokius reikalus senam kraszte.

GALIMA SUSISNEKĖT LENKISKAI.

Banka atidara nuo 8 ryto iki 9 vakare. Nedėldieniais nuo 9 iki 12 ryte

A. HURWITZ,

100½ E. Main str. 42 E. Market Str. 203 Lackawanna Ave.
PLYMOUTH, PA. Wilkes-Barre, Pa. SCRANTON, PA.

M. ROSENBAUM

Geriause del Lietuvių Agentura ant visos
Philadelphios.

Pardūdame LAIVAKORTES ir TIKIETUS GELŽKELIU į visas
dalis svieto, ir ant visokių linijų. Turim susinesimus kiek-
vienoj' dalyje svieto ir siunčiam pinigų greitai ir pigi.

Susišnekam visokiose kalbose. Pinigus priimam ban-
kon ir išmainom. Visame duodam prietelišką rodą.

Mūsų Offisas 609 South Third str. PHILADELPHIA, PA.